

EUROPOL

ROZHODNUTÍ SPRÁVNÍ RADY EUROPOLU,

kterým se mění rozhodnutí správní rady Europolu ze dne 16. listopadu 1999 o daních uplatňovaných na platy a požitky vyplácené zaměstnancům Europolu ve prospěch Europolu a přijímají podmínky a postupy, které stanovil Europol pro úpravu částek zmíněných v příloze tohoto rozhodnutí

(2011/C 37/06)

SPRÁVNÍ RADA EUROPOLU,

— vývoj životních nákladů v Nizozemsku,

s ohledem na rozhodnutí Rady ze dne 6. dubna 2009 o zřízení Evropského policejního úřadu (Europol) na základě čl. 30 odst. 1 písm. b), čl. 30 odst. 2 a čl. 34 odst. 2 písm. c) Smlouvy o Evropské unii⁽¹⁾ (dále jen „rozhodnutí o Europolu“), a zejména na čl. 57 odst. 5, článek 62 a článek 63 uvedeného rozhodnutí,

s ohledem na protokol vypracovaný na základě článku K.3 Smlouvy o Evropské unii a čl. 41 odst. 3 Úmluvy o Europolu o výsadách a imunitách Europolu, členů jeho orgánů, náměstků ředitelů a zaměstnanců Europolu⁽²⁾ (dále jen „protokol“), a zejména na článek 10 uvedeného protokolu,

s ohledem na rozhodnutí správní rady ze dne 16. listopadu 1999 o přijetí podmínek a postupů, které stanovil Europol, ve věci daní uplatňovaných na platy a požitky vyplácené zaměstnancům Europolu ve prospěch Europolu⁽³⁾,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Podle čl. 57 odst. 5 rozhodnutí o Europolu platí služební řád Europolu⁽⁴⁾ a ostatní příslušné nástroje i nadále pro ty zaměstnance, kteří nebyli zaměstnáni podle čl. 57 odst. 2 rozhodnutí o Europolu.

(2) Do roku 2009 se roční úprava platů prováděla podle článku 44 služebního řádu Europolu pomocí vzorce, který schválila správní rada a který zohledňoval dvě složky:

⁽¹⁾ Úř. věst. L 121, 15.5.2009, s. 37.

⁽²⁾ Úř. věst. C 221, 19.7.1997, s. 2.

⁽³⁾ Úř. věst. C 65, 28.2.2001, s. 6.

⁽⁴⁾ Akt Rady ze dne 3. prosince 1998, kterým se stanoví služební řád pro zaměstnance Europolu (Úř. věst. C 26, 30.1.1999, s. 23).

— změny platů ve sféře veřejných služeb v členských státech EU.

(3) Čl. 57 odst. 5 rozhodnutí o Europolu stanoví, že odchýlně od kapitoly 5 služebního řádu Europolu se na personál Europolu použije procentní sazba roční úpravy odměn přijatá Radou podle článku 65 služebního řádu úředníků Evropských společenství⁽⁵⁾.

(4) Čl. 57 odst. 5 rozhodnutí o Europolu se týká pouze prvků odměny zaměstnanců podle kapitoly 5 (články 43 až 55) služebního řádu Europolu a nevztahuje se na daně uplatňované na platy a požitky vyplácené zaměstnancům Europolu, pro které platí služební řád Europolu, ve prospěch Europolu.

(5) S ohledem na pozměněný postup stanovený v čl. 57 odst. 5 rozhodnutí o Europolu pro úpravu odměn je vhodné přizpůsobit podmínky a postupy pro uplatňování daně na platy a požitky vyplácené Eupolem zaměstnancům Europolu, pro které platí služební řád Europolu, vyjma místních zaměstnanců, v souladu s výše uvedeným článkem 10 protokolu.

(6) Roční úpravu odměn stanovenou v čl. 57 odst. 5 rozhodnutí o Europolu provedl Europol poprvé se zpětnou platností k 1. červenci 2009 podle údajů uvedených v nařízení Rady (ES) č. 1296/2009 ze dne 23. prosince 2009, kterým se s účinkem od 1. července 2009 upravují odměny a důchody úředníků a ostatních zaměstnanců Evropské unie a opravné koeficienty použitelné na tyto odměny a důchody. Metodu výpočtu této roční úpravy pro zaměstnance Europolu, pro které platí služební řád Europolu, představila správní rada na svém zasedání dne 24. března 2010 (jak uvádí příloha tohoto rozhodnutí).

⁽⁵⁾ Nařízení Rady (EHS, Euratom, ESUO) č. 259/68 (Úř. věst. L 56, 4.3.1968, s. 1).

- (7) Daň uplatňovaná na zaměstnance Europolu, pro které platí služební řád Europolu, by měla být upravena tak, aby zohlednila úpravu odměn prováděnou podle čl. 57 odst. 5 rozhodnutí o Europolu.
- (8) Úprava částek uvedených v článku 4 přílohy rozhodnutí správní rady Europolu ze dne 16. listopadu 1999 je omezena na technickou úpravu podle procentní sazby použité pro úpravu odměn podle čl. 57 odst. 5 rozhodnutí o Europolu.
- (9) Ředitel Europolu by měl být oprávněn každoročně upravovat částky uvedené v článku 4 přílohy rozhodnutí správní rady Europolu ze dne 16. listopadu 1999,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

S účinkem od 1. července 2009:

- částka uvedená v první větě článku 4 přílohy rozhodnutí správní rady Europolu ze dne 16. listopadu 1999 se nahrazuje částkou 119,16 EUR,
- částky v eurech stanovené v tabulce uvedené v článku 4 přílohy rozhodnutí správní rady Europolu ze dne 16. listopadu 1999 se nahrazují následovně:

8 % k částkám mezi 119,16 a 2 099,02 EUR

10 % k částkám mezi 2 099,03 a 2 891,07 EUR

12,5 % k částkám mezi 2 891,08 a 3 313,31 EUR

15 % k částkám mezi 3 313,32 a 3 762,78 EUR

17,5 % k částkám mezi 3 762,79 a 4 185,06 EUR

20 % k částkám mezi 4 185,07 a 4 594,36 EUR

22,5 % k částkám mezi 4 594,37 a 5 016,62 EUR

25 % k částkám mezi 5 016,63 a 5 425,94 EUR

27,5 % k částkám mezi 5 425,95 a 5 848,19 EUR

30 % k částkám mezi 5 848,20 a 6 257,50 EUR

32,5 % k částkám mezi 6 257,51 a 6 679,76 EUR

35 % k částkám mezi 6 679,77 a 7 089,72 EUR

40 % k částkám mezi 7 089,73 a 7 512,00 EUR

45 % k částkám nad 7 512,01 EUR.

Článek 2

Rozhodnutí správní rady ze dne 16. listopadu 1999 se mění takto:

Za článek 3 se doplňuje nový odstavec 3a, který zní:

„Návazně na úpravu odměn, o níž každoročně rozhoduje Rada podle článku 65 služebního řádu úředníků Evropské unie, ředitel Europolu poprvé s účinkem od 1. července 2010 a následně každoročně upravuje částky uvedené v článku 4 přílohy tohoto rozhodnutí stejnou procentní sazbou, jaká se použije podle čl. 57 odst. 5 rozhodnutí Rady ze dne 6. dubna 2009 o zřízení Evropského policejního úřadu⁽⁶⁾. Částky stanovené podle tohoto článku budou zveřejněny v *Úředním věstníku Evropské unie*.

⁽⁶⁾ Viz poznámka pod čarou 1.“

Článek 3

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Článek 4

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem následujícím po jeho přijetí správní radou.

V Haagu dne 14. října 2010.

Francisco José ARANDA
Za správní radu
předseda

PŘÍLOHA

Úprava základních platů a příplatků použitelná pro zaměstnance Europolu, pro které platí služební řád Europolu podle čl. 57 odst. 5 rozhodnutí Rady, s účinkem od 1. července 2009

Podle čl. 57 odst. 5 rozhodnutí o Europolu se odchýlně od kapitoly 5 služebního řádu Europolu na personál Europolu použije procentní sazba roční úpravy odměn přijatá Radou podle článku 65 služebního řádu úředníků Evropských společenství⁽¹⁾, proto s účinkem od 1. července 2009 pro zaměstnance Europolu, pro které platí služební řád Europolu:

a) v článku 45 služebního řádu Europolu se tabulka základních měsíčních platů nahrazuje tímto (zvýšení o 1,85 %):

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	15 867,20										
2	14 248,07										
3	9 779,37	10 031,95	10 284,54	10 556,55	10 828,56	11 113,50	11 397,15	11 696,39	11 997,54	12 314,90	12 628,98
4	8 516,46	8 743,14	8 966,59	9 202,97	9 439,37	9 688,70	9 934,80	10 197,11	10 459,38	10 734,65	11 009,89
5	7 017,19	7 201,76	7 383,10	7 577,40	7 771,69	7 978,93	8 182,93	8 399,90	8 613,62	8 840,28	9 066,97
6	6 013,37	6 172,00	6 330,69	6 499,08	6 664,22	6 839,08	7 013,95	7 198,53	7 383,10	7 577,40	7 771,69
7	5 012,73	5 145,51	5 275,03	5 414,27	5 553,50	5 699,24	5 844,95	6 000,39	6 152,59	6 314,51	6 476,41
8	4 261,48	4 374,81	4 484,89	4 604,73	4 721,29	4 844,35	4 967,40	5 100,18	5 229,70	5 368,94	5 504,93
9	3 756,32	3 856,69	3 957,10	4 060,69	4 164,33	4 274,42	4 384,53	4 501,10	4 614,48	4 737,50	4 857,31
10	3 257,64	3 345,08	3 429,25	3 519,91	3 607,36	3 704,51	3 801,64	3 902,03	3 999,17	4 106,04	4 209,66
11	3 157,26	3 241,46	3 322,39	3 409,84	3 497,25	3 591,16	3 681,85	3 778,99	3 876,14	3 979,77	4 080,11
12	2 506,40	2 574,35	2 639,12	2 707,14	2 775,15	2 849,61	2 924,09	3 001,81	3 076,29	3 157,26	3 238,21
13	2 153,39	2 211,69	2 266,74	2 328,28	2 386,57	2 451,32	2 512,85	2 580,85	2 645,64	2 716,86	2 784,84

b) v čl. 59 odst. 3 služebního řádu Europolu se částka „1 049,20 EUR“ nahrazuje částkou „1 068,61 EUR“;

c) v čl. 59 odst. 3 služebního řádu Europolu se částka „2 098,39 EUR“ nahrazuje částkou „2 137,21 EUR“;

d) v čl. 60 odst. 1 služebního řádu Europolu se částka „279,80 EUR“ nahrazuje částkou „284,98 EUR“;

e) v čl. 2 odst. 1 přílohy 5 služebního řádu Europolu se částka „292,50 EUR“ nahrazuje částkou „297,91 EUR“;

f) v čl. 3 odst. 1 přílohy 5 služebního řádu Europolu se částka „12 717,53 EUR“ nahrazuje částkou „12 952,80 EUR“;

g) v čl. 3 odst. 1 přílohy 5 služebního řádu Europolu se částka „2 861,45 EUR“ nahrazuje částkou „2 914,39 EUR“;

h) v čl. 3 odst. 2 přílohy 5 služebního řádu Europolu se částka „17 168,67 EUR“ nahrazuje částkou „17 486,29 EUR“;

i) v čl. 4 odst. 1 přílohy 5 služebního řádu Europolu se částka „1 271,76 EUR“ nahrazuje částkou „1 295,29 EUR“;

⁽¹⁾ Nařízení Rady (EHS, Euratom, ESUO) č. 259/68 (Úř. věst. L 56, 4.3.1968, s. 1).

- j) v čl. 4 odst. 1 přílohy 5 služebního řádu Europolu se částka „953,84 EUR“ nahrazuje částkou „971,49 EUR“;
- k) v čl. 4 odst. 1 přílohy 5 služebního řádu Europolu se částka „635,87 EUR“ nahrazuje částkou „647,63 EUR“;
- l) v čl. 4 odst. 1 přílohy 5 služebního řádu Europolu se částka „508,69 EUR“ nahrazuje částkou „518,10 EUR“;
- m) v čl. 5 odst. 3 přílohy 5 služebního řádu Europolu se částka „1 794,70 EUR“ nahrazuje částkou „1 827,90 EUR“;
- n) v čl. 5 odst. 3 přílohy 5 služebního řádu Europolu se částka „2 392,94 EUR“ nahrazuje částkou „2 437,21 EUR“;
- o) v čl. 5 odst. 3 přílohy 5 služebního řádu Europolu se částka „2 991,17 EUR“ nahrazuje částkou „3 046,51 EUR“;

Opravný koeficient stanovený v článku 3 nařízení Rady (ES) č. 1296/2009 pro Nizozemsko (109,3) se na platy zaměstnanců, pro které dále platí služební řád Europolu, nepoužije v plné výši. Namísto toho se použije pouze poměr tohoto opravného koeficientu a koeficientu stanoveného pro předchozí rok (109,1) pro zohlednění vývoje životních nákladů v Nizozemsku.

K určení opravného koeficientu pro Francii a Spojené státy americké (Washington) se použije rozdíl mezi opravným koeficientem k 1. červenci 2009 stanoveným v nařízení Rady (115,8 pro Francii a 87,4 pro Spojené státy americké (Washington)) ⁽¹⁾ a opravným koeficientem pro Nizozemsko k 1. červenci 2007 (109,1). Proto s účinkem od 1. července 2009 jsou opravné koeficienty pro níže uvedené země následující:

— Nizozemsko 100,18

— Francie 106,14

— Spojené státy americké (Washington) 80,11.

Výsledek po uplatnění opravného koeficientu podléhá zdanění podle článku 1 tohoto rozhodnutí.

⁽¹⁾ Nařízení Rady (ES) č. 613/2009 (Úř. věst. L 181, 14.7.2009, s. 1) a nařízení Rady (EU) č. 768/2010 (Úř. věst. L 228, 31.8.2010, s. 1).